ネスプレッソ ラティシマ

取扱説明書 – Instructions

F310 – F315 – F320

5732154400/06.08-J

⚠ 製品を使用する前に、取扱説明と安全上の注意を必ずお読みください。

⚠ Please read the instructions and safety precautions before operating the appliance!

このたびは、ネスプレッソ･コーヒーメーカーをお買い上げいただき、

誠にありがとうございます。

この取扱説明書をよくお読みいただき、正しくお使いください。

また、この取扱説明書は大切に保管し、必要なときにお読みください。

目次

Table of contents

安全上の注意　この取扱説明書は大切に保管してください。

あなたや他の人々への危害や損害を防ぐため、この取扱説明書を読んで指示に従ってください。
この取扱説明書は保管し、次に製品を使用する方には必ずお渡しください。

けがや健康への害、危害を防ぐため、取扱説明と安全上の注意を必ず守ってください。

マシンが損傷した場合は使用しないでください。異常音や異臭など故障の兆候があった場合はスイッチを切り、電源プラグを抜いてください。感電や火災の恐れがあります。ネスプレッソにご連絡ください。

電源コードが完全な状態でない場合は使用しないでください。傷ついたコードの交換は必ずネスプレッソにご連絡ください。感電し死に至る恐れがあります。

電源は、１００Vのコンセント（15A以上）から単独でお取りください。延長コードなどを使ったたこ足配線はおやめください。電源が製品の識別プレート（製品の下面をご覧ください）に記載された仕様に合うものであることを確認してください。火災や感電の恐れがあります。

火災の危険を防ぐため、製品は耐熱性のある平らな面に置いてください。製品は必ず屋内で保管・使用してください。

電源コードは熱源の近くや鋭利な物の上に置かないでください。電源プラグを抜くときは、コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜いてください。正しく抜かないと感電したり、ショートして発火することがあります。

電源コードが垂れ下がらないようにしてください。コードにつまづかないように置いてください。

子供だけのご使用、また幼児の手の届くところでのご使用はおやめください。けが、やけど、感電の恐れがあります。

ミルクを使用するレシピには、ミルクコンテナおよび同梱のフタ、ミルクノズルを必ずご使用ください。やけどの恐れがあります。

ミルクノズルは使用後も非常に熱くなっていますので、触らないでください。やけどの恐れがあります。

コーヒー抽出量が150ccを超える設定になっている場合は、次のコーヒーを抽出する前にマシン本体を稼動せず、5分間冷ましてください。過熱する恐れがあります。

カプセル挿入口に指を入れないでください。けがをする恐れがあります。マシン本体を分解しないでください。開口部に物を入れないでください。感電の恐れがあります。この取扱説明書に記載されていない操作はネスプレッソにお問合せください。

本体は定期的に注意深くクリーニングしてください。汚れがあると健康を害する恐れがあります。クリーニングの前に必ず電源プラグを抜き、本体を冷ましてください。

取扱説明書に従って、定期的にマシン本体の湯垢洗浄を行ってください。マシン本体が損傷したり、健康を害する恐れがあります。

すべての電源接続、電源プラグ、コードが乾いていることを確認してください。本体を液体の中に入れないでください。水滴や水などがかからないようにしてください。電気と水が触れると感電死する危険があります。

コーヒーメーカーを長期間使用しない場合は、電源プラグを抜いてください。

正しくご使用いただくために

このコーヒーメーカーは取扱説明書に従って一般家庭において、ネスプレッソが販売するカプセルを使用してコーヒーを抽出したり、給湯するためのものです。必ずネスプレッソが販売するカプセルを使用してください。その他の使用方法は取扱説明書の指示に反するものです。取扱説明書の指示に反する使用方法はけがにつながる恐れがあり、保証による請求権を失うことになります。ネスプレッソは取扱説明書の指示に即さない使用方法による損害には責任を負いません。

使用と廃棄に関する重要な注意事項

マシン本体の作動中は決してレバーを開けないでください。必ず排水グリッドと排水受け皿をセットして使用してください。

製品を廃棄する際は、電源プラグをコンセントから抜き、コードを本体になるべく近い部分で切断してください。

取扱説明の　・　マークに注意してください。

警告
「警告」は、回避しなければ死亡や重傷につながる可能性のある危険な状況を示します。

注意
「注意」は、回避しなければ軽傷につながる可能性のある危険な状況を示します。

告知
安全警報マークのない「告知」は、回避しなければ物品の損害につながる可能性のある危険な状況を示します。

これは安全警報マークです。けがの危険について注意を喚起するために使用されます。けがや死亡の危険を防ぐために、このマークのあるすべての注意書きに従ってください。

食器洗浄機の使用可。

食器洗浄機の使用不可。

Safety Instructions

Keep these instructions safe

READ AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS IN FULL TO AVOID POSSIBLE HARM AND DAMAGE.
SAVE THESE INSTRUCTIONS AND PASS THEM ON TO ANY SUBSEQUENT USER.

It is essential for users to observe these instructions for use and safety precautions in order to avoid injuries, damage to health and harm.

Do not use the machine if damaged. At the first sign of a defect, unusual noises or smells switch the machine off and unplug from the socket. Risk of electric shock and fire. Contact the Nespresso Club.

Only use the machine if the cable is intact. Arrange for replacement of damaged cables from Nespresso Club only. Risk of fatal electric shock!

Only plug the machine into suitable, earthed mains connections. Make sure that the power supply meets specifications on the identification plate of the machine (see underside of machine). Otherwise there is a risk from fire and electric shock!

Place the machine on an even, heat-resistant surface to avoid fire hazard. Store and use the machine indoors only.

Do not put the cable near sources of heat or on sharp edges and the like. Disconnect by pulling out the plug and not pulling the cable itself, or the cable may be damaged.

Do not allow the cable to dangle! Arrange the cable so that there is no risk of tripping over it!

The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Always use the milk container with lid and milk nozzle that are included in supply for milk recipes. Otherwise there is a risk of scalding.

After use the milk nozzle will still be very hot. Do not touch! Risk of burns!

If coffee volumes higher than 150 ml are programmed: Let the machine cool down for 5 minutes before making the next coffee. Overheating risk!

Never put your hand inside the space for the capsules. Risk of injury! Never remove the housing from the machine. Do not insert any objects into the openings. This may result in danger of electric shock! Any work that is not described in these instructions should only be carried out by the Nespresso Club!

Clean the machine with care at regular intervals. Soiling may cause damage to health. Unplug the machine and allow to cool off before cleaning.

Descale the machine at regular intervals according to the instructions. Otherwise the machine may become damaged and pose risk to health.

Make sure all electrical connections, plugs and cables are dry. Never submerge the machine in liquids. Protect the machine from dripping or splashing water. Electricity and water together pose a risk to life from electric shock.

If the machine is out of use for a longer period (holidays etc.) unplug it from the mains.

Proper use

This machine is for preparing speciality coffee and for heating water for use in private households in accordance with these instructions for use and using the supplied capsules. Only use capsules authorised for the Nespresso system. Any other use is not in accordance with the instructions.

Any use that is not in accordance with the instructions may cause personal injury and leads to a loss of any rights to claim under the guarantee. The manufacturer assumes no liablity for damages from use that is not in accordance with the instructions.

Important instructions for use and disposal

Always close the lever. Never open the lever while the machine is running. Only use the machine with the drip tray and grid. Risk of burns!

Your machine is made of high-quality material that can be reused or recycled. Take it to a collection point.

To dispose of it unplug from mains by pulling the plug out of the socket. Then cut the cable off as close as possible to the housing of the machine.

Important information for correct disposal of the product in accordance with EC Directive 2002/96/EC.
At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste.
It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources.As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

The packaging was made from recyclable material. You can obtain information on local regulations from the appropriate authority in your area.

Pay attention to instructions • Symbols

WARNING
WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION
CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor injuries.

NOTICE
NOTICE used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in damage to property.

This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Observe all safety messages that show this symbol to prevent possible injury or death.

Suitable for dishwashers.

Not suitable for dishwashers.

各部の名称
Overview

同梱物 : 外箱に表示
Accessories: see on packaging

本取扱説明書では、日本仕様以外のマシンの写真も使用しておりますが、
各部の名称、ご使用方法などは同じです。
This booklet includes photos of a machine which is for outside Japan.
But the name of specifications and instructions are exactly the same.

高速カプチーノシステム
Rapid Cappuccino System

バックライト付ボタン
Backlit buttons

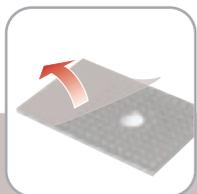
ミルクコンテナをセットすると、コーヒー抽出ボタンとミルクレシピボタンが点灯します。

If milk container is plugged, coffee and milk recipe buttons are on.

または
or

給湯ノズルを差し込むと、コーヒー抽出ボタンと給湯ボタンが点灯します。

If hot water nozzle is plugged, coffee and hot water buttons are on.

1 初めてお使いになる前 または、長い間お使いにならなかった場合
First use or after a longer period of non-use

排水グリッドとサイドグリッドから保護フィルムをはがします。
Remove plastic film from the drip tray grid and from the side grids.

給水タンクに新鮮な水を最大水量まで入れます。
Fill water tank with fresh water up to maximum level.

給湯ノズルを差し込みます。コーヒー抽出口と給湯ノズルの下に容器を置きます。
Plug hot water nozzle.
Place a container under coffee outlet and hot water nozzle.

電源プラグをコンセントに差し込みます。
Plug machine into mains.

本体の主電源スイッチを入れます。
Switch machine on.

本体がコーヒー抽出の適温になるまで、電源ボタンが点滅します。
System is heating up (blinking standby button).

2分後に、マシン内部の洗浄準備ができます。
After two minutes, system is ready to rinse.

湯通し：（カプセルを入れずに）大カップボタンを押して3杯分抽出します。その後給湯ボタンを押して熱湯を3回注ぎます。
Rinsing: brew 3 preparations pressing the Lungo button (without capsule inside). Then brew hot water 3 times by pressing the hot water button.

>お湯が出ない場合：第15章<故障かな？と思ったら>をご覧ください。
> If no water flows: see chapter «Troubleshooting».

2 本体の電源スイッチを入れます
Switch machine on

給水タンクに新鮮な水を最大水量まで入れます。
Fill water tank with fresh water up to maximum level.

本体の主電源スイッチを入れます。
Switch machine on.

本体がコーヒー抽出の適温になるまで、電源ボタンが点滅します。
System is heating up (blinking standby button).

1分後に、コーヒーを抽出する準備ができ、コーヒー抽出ボタンが点灯します。
After one minute system is ready to make coffee. Coffee buttons are on.

2分後に、給湯および牛乳泡立て（ミルクコンテナが入っている場合）を行う準備ができ、給湯ボタンが点灯します。
After 2 minutes, system is ready to make hot water or milk recipes if milk container is plugged.

3 すべてのコーヒーメニューに共通の操作方法
Instructions for all types of beverages

a 抽出開始後
Once the preparation starts

稼動操作中のボタンが点滅します。

>activated button blinks.

抽出のキャンセル
Cancel preparation

お好みの抽出量になったら、同じボタンをもう１度押して抽出を止めることができます。

To stop preparation press the same button for the required quantity again.

b 抽出中、給水タンクが空になった場合
If water tank is empty during preparation

ミルクレシピボタンおよびコーヒー抽出ボタンが5秒間点滅します。>給水タンクが空です。

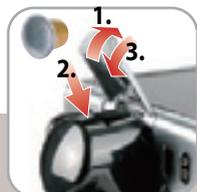
Milk recipes and coffee buttons flash for 5 s
> water tank is empty.

ミルクコンテナを取り外します。給水タンクに新鮮な水を入れます。

Remove milk container.
Fill water tank with fresh water.

希望のボタンを押すと抽出が再び始まります。

Press desired button
>preparation is starting again.

4 コーヒーを抽出する
Preparing Espresso and Lungo

1. レバーを開けます。
2. カプセルをセットします。
3. レバーを閉じます。

1. Open lever.
2. Insert capsule.
3. Close lever.

コーヒー抽出口の下に、カップを置きます。

Place a sufficiently large cup under coffee outlet.

小カップボタンまたは大カップボタンを押します。

>ボタンが点滅して、適量で自動的にストップします。

Select espresso or Lungo (small or large cup).
> The button is blinking.

> 抽出スピードはカプセルの種類によって異なります。

> Flow speed depends on coffee variety.

1. レバーを上げて、使用済みカプセルを排出します（カプセルコンテナに入ります）。
2. レバーを閉じます。

1. Lift lever to eject capsule (drops into capsule container).
2. Close lever.

5 カプチーノとラテマッキャートを作る
Preparing Cappuccino and Latte Macchiato

警告
WARNING

ミルクコンテナは正しくセットしないと、やけどの恐れがあります。>ミルクコンテナには同梱のフタとミルクノズルを必ず使用してください。

Risk of scalding if milk container is not inserted properly > Always use the milk container with lid and milk nozzle as included in the supply!

ミルクコンテナのフタを取り、必要な量のミルク（最大0.5リットル）を入れます。

Remove lid of milk container. Fill container with desired quantity of milk (0.5 l max).

ミルクコンテナのフタを閉めて、
マシン本体にセットします。

Close milk container. Attach it to appliance.

1. レバーを開けます。
2. カプセルをセットします。
3. レバーを閉じます。

1. Open lever.
2. Insert capsule.
3. Close lever.

お好みのフォームミルクの量と使用するミルクの種類に合わせてフロスレギュレータ（泡立て調整弁）を調節します。

Adjust the froth regulator according to the quantity of froth you want and to the kind of milk you use.

コーヒー抽出口の下にカップまたはグラスを置き、ミルク注ぎ口を調節します。

Place a Cappuccino cup or a Latte Macchiato glass under the coffee outlet and adjust milk spout.

警告
WARNING

ミルクノズルは熱くなります。手をやけどする恐れがありますので注意してご使用ください。

The milk nozzle gets hot. Risk of burnt hands. Use with care.

カプチーノまたはラテマッキャートを選択します。
>ボタンが点滅します。

Select Cappuccino or Latte Macchiato.
> The button is blinking.

泡立てたミルクがカップに注がれたら、すぐにコーヒーの抽出が始まります。ミルク、コーヒーともに設定された量で自動的に止まります。

>Cappuccino or Latte Macchiato flows into cup.

1. レバーを上げて使用済みカプセルを排出します。
2. レバーを閉じます。

1. Lift lever to eject capsule.
2. Close lever.

抽出後
>第11章≪ミルクレシピ抽出後の洗浄≫ご参照ください

After preparation:
> see chapter 11 “Rinsing after milk recipe preparation”.

6 給湯する
Preparing hot water

給湯ノズルを差し込みます。
Plug hot water noozle.

カップをノズルの
下に置きます。
Place a sufficiently large
cup under nozzle.

給湯ボタンを押します。
> 熱湯がカップに注がれ
ます。
Press hot water button
> hot water flows into cup.

7 節電／準備中
Energy saving / Standby mode

a

節電モード
最後の使用から1時間後
Energy saving mode
1 hour after last use

> スタンバイボタンがゆっくり点滅します（赤）。
> 節電モード
（節電効果： 約50%）。
> Standby button light on (red pulsing).
> Appliance is in energy saving mode
(Energy reduction: approximately 50%).

節電モードを終了する
Exit from Energy saving mode

スタンバイボタンを押します。
本体がコーヒー抽出の適温になるまで、
電源ボタンが速く点滅し、適温になると
コーヒー抽出ボタンが点灯します。
Press Standby button
> Machine heats up (standby button blinking).

b

準備中
最後の使用から4時間後
Standby mode
4 hours after last use

> スタンバイボタンが点灯します（赤）。
> 準備中
（節電効果： 約98%）。
> Standby button light on (red).
> Appliance is in standby mode
(Energy reduction: approximately 98%).

準備中を解除する
Exit from Standby mode

スタンバイボタンを押します。
> 本体がコーヒー抽出の適温になるまで、
電源ボタンが速く点滅し、適温になるとコーヒー抽出ボタンが点灯します。
Press Standby button
> Machine heats up (standby button blinking).

8 給湯／コーヒー抽出量の調節
Adjusting quantity for hot water/Espresso/Lungo

コーヒーの抽出量が150mlを超える量に設定されている場合は、次のコーヒーを抽出する前に5分間本体をそのままにしてクールダウンしてください。過熱する恐れがあります。

If coffee volumes higher than 150 ml are programmed: Let the machine heat for 5 minutes before making the next coffee. Overheating risk!

設定可能範囲
- コーヒー 20–300 ml
- 熱湯 50–400 ml

Possible volumes:
- Coffee 20–300 ml
- Hot water 50–400 ml

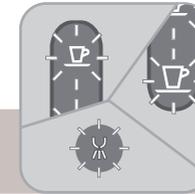
コーヒーの抽出
1. レバーを開けます。
2. カプセルをセットします。
3. レバーを閉じます。

For coffee:
1. Open lever.
2. Insert capsule.
3. Close lever.

コーヒー注出口または給湯ノズルの下に、適したサイズのカップを置きます。

Place an appropriate cup under coffee outlet or hot water nozzle.

小カップボタン、大カップボタン、または給湯ボタンを、お好みの量が抽出されるまで押し続けます。

Press and hold espresso, Lungo or hot water button and release at desired volume level.

3秒後
> ボタンが3回点滅すると、新しい抽出量の設定が完了します。

After 3 seconds
> the button blinks 3 times to confirm the new volume.

1. レバーを上げて、使用済みカプセルを排出します。
2. レバーを閉じます。

1. Lift lever to eject capsule.
2. Close lever.

9 カプチーノ／ラテマッキャートの量の調節
Adjusting quantity for Cappuccino / Latte Macchiato

注意
CAUTION

コーヒーの抽出量が150mlを超える量に設定されている場合は、次のコーヒーを抽出する前に5分間本体をそのままにしてクールダウンしてください。過熱する恐れがあります。

If coffee volumes higher than 150 ml are programmed: Let the machine heat for 5 minutes before making the next coffee. Overheating risk!

調節範囲
- ミルク 30–200 ml
- コーヒー 20–300 ml

Possible volumes:
- Milk 30–200 ml
- Coffee 20–300 ml

1. レバーを開けます。
2. カプセルをセットします。
3. レバーを閉じます。

1. Open lever.
2. Insert capsule.
3. Close lever.

ミルクコンテナは正しくセットしないと、やけどの恐れがあります。>ミルクコンテナには同梱のフタとミルクノズルを必ず使用してください。

Risk of scalding if milk container is not inserted properly > Always use the milk container with lid and milk nozzle as included in the supply!

ミルク注ぎ口の下にカップまたはグラスを置きます。

Place a Cappuccino cup or a Latte Macchiato glass under milk spout.

ミルクノズルは熱くなります。手をやけどする恐れがありますので注意してご使用ください。

The milk nozzle gets hot. Risk of burnt hands. Use with care.

カプチーノボタンまたはラテマッキャートボタンを押し続けます。

Press and hold Cappuccino or Latte Macchiato button.

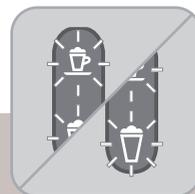
> ミルク泡立てを開始します。
お好みの量でボタンを放すと、
ミルクの抽出量が設定されます。

>Milk frothing starts.
Once the button is released,
the milk volume is stored.

再度同じボタンを押し続
けます。

Press and hold the same
button.

> コーヒーの抽出を開
始します。
お好みの量でボタンを放す
と、コーヒーの抽出量が設
定されます。

> Coffee preparation starts.
Once the button is released,
the coffee volume is stored.

3秒後
>ボタンが3回点滅すると、
新しい抽出量の設定が完了
します。

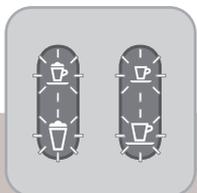
After 3 seconds
> the button blinks 3 times
to confirm the new volume.

1. レバーを上げて、使用済
みカプセルを排出します。
2. レバーを閉じます。

1. Lift lever to eject capsule.
2. Close lever.

10 抽出量を初期設定に戻す時
Restoring quantity to factory settings

スタンバイボタンを5秒間
押し続けます。

Press the standby button
for 5 seconds.

> その他のボタン
3 回点滅します。

>the other buttons
blink 3 times.

> すべての抽出量を初期設
定に戻します。

>All volumes are reset to
factory settings.

初期設定量
- エスプレッソ： 40ml
- ルンゴ： 110ml
- カプチーノ： ミルク50ml、
コーヒー40ml
- ラテマッキャート：
ミルク150ml、コーヒー40ml
- 給湯： 125ml

泡立てた牛乳の泡部分の量は、使用するミ
ルクの種類と温度によって変わります。

Preset volumes:
- Espresso: 40ml
- Lungo: 110ml
- Cappuccino: 50ml milk and 40ml coffee
- Latte Macchiato: 150ml milk and 40ml coffee
- Hot water: 125ml

The milk froth volume depends on the kind of
milk that is used and its temperature.

11 ミルクレシピ抽出後の洗浄
Rinsing after milk recipe preparation

注意
NOTICE

洗浄中、ミルクはミルクコンテナに入れたままにしておくことができます。洗浄機能は、使用するたびにミルクコンテナのフタの中のパイプをきれいにするために必要な機能です。

You can leave the milk in the container during this process. This rinsing function is necessary to clean the pipes of the milk container lid after each use.

ミルク注入口の下に容器を置きます。

Place a container under milk spout.

洗浄ボタンを押し続けます。

Press and hold rinsing button.

警告
WARNING

ミルクノズルは熱くなります。手をやけどする恐れがありますので注意してご使用ください。

The milk nozzle gets hot. Risk of burnt hands. Use with care.

洗浄を開始します。
ミルクレシピボタンが約12秒間点滅します。

> Rinsing process starts. Milk recipe buttons are blinking for 12 seconds.

洗浄ボタンから指を放すか、さらに洗浄を続けたい場合は押し続けます。

Keep pressing the rinsing button for additional rinsing or release.

洗浄が完了します。
ミルクレシピボタンが点灯します。

> Rinsing process is finished. Milk recipe buttons are on.

ミルクコンテナを冷蔵庫に入れます。

Place milk container in the refrigerator.

注意
NOTICE

ミルクコンテナのすべての部品は食器洗浄機の使用が可能です。最低週1回は洗ってください。

All the milk container components are dishwasher-proof. Put them in the dishwasher at least once a week.

残っているミルクを取り除くため、柔らかい布でパイプを拭きます。

Clean pipes with a damp cloth to remove the milk residues.

12 日常のお手入れ
Daily cleaning

排水受け皿の水とカプセルコンテナの使用済みカプセルを捨てて、すすぎます。

Empty residue water.
Empty capsules and rinse.

排水量表示に従い、排水受け皿の水を捨てて、すすぎます。

When drip tray level indicator is showing:
Remove grid.
Empty and rinse.

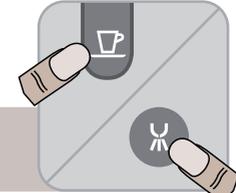
給水タンクのフタを外します。給水タンクの水を捨てて、すすぎます。
給水タンクとそのフタは、食器洗浄機の使用ができません。

Remove lid of water tank.
Empty and rinse water tank.
The water tank and its lid are not dishwasher-proof.

サイドパネルを外します。サイドパネルをきれいに拭きます。

Remove grid of side panels.
Clean side panels.

本体の表面は、柔らかい布で中性洗剤を使用して拭いてください。

Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the machine.

給湯ノズルを差し込みます。（カプセルを入れずに）大カップボタンまたは給湯ボタンを押して、ノズルに湯通しをして洗浄します。

Plug the hot water nozzle.
To rinse the pipes, press either Lungo or hot water button (without capsule inside).

13 湯垢洗浄

所要時間は２０分です。マシンの主電源を入れます。
湯垢洗浄の間はマシンの電源を切らないで下さい。

Descaling

Duration: 20 minutes. Switch machine on.
Do not switch off while machine is being descaled.

水の硬度 / Water hardness: … 杯ごとに湯垢洗浄してください。 / Descale after … cups:

fH	dH	
36	20	300
18	10	600
0	0	1200

注意
CAUTION

パッケージに記載されている「使用上のご注意」をよくお読みください。洗浄剤が目、皮膚およびマシン表面につかないようにしてください。酢酸類はマシンを傷める可能性がありますので、お薦めできません。

Please read the safety precautions on the descaling package carefully. The descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and machine surfaces.
Do not use vinegar as it can damage your machine.

給湯ノズルを差し込みます。エスプレッソ、ルンゴおよび給湯ノズルのボタンが点灯します。

Insert hot water nozzle. The espresso, Lungo and hot water buttons will light up.

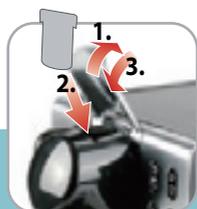
カプセル容器と排水受け皿を洗います。 給水タンクを空にし、本体にセットします。

Empty capsule container and drip tray and clean them. Empty water tank.

給水タンクに水 500 ml と湯垢洗浄剤 100 ml を入れてください。

Fill water tank with 500 ml of water and 100 ml of descaling product.

容量600ml以上の容器をそれぞれコーヒー抽出口と給湯ノズルの下にセットしてください。

Place one container each (min. 600 ml) under both the coffee outlet and under the hot water nozzle.

1. レバーを上げる。
2. フィルターをセットする。湯垢洗浄セットに含まれています。
3. レバーを下げる。

1. Open lever.
2. Insert filter provided with descaling kit.
3. Close lever.

マッキャートボタンとルンゴボタンを同時に 5 秒間押してください。

Press Macchiato and Lungo buttons simultaneously for 5 seconds
> Lungo button will blink faster.

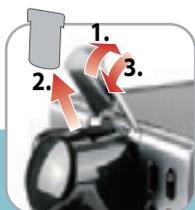
ルンゴボタンが早く点滅したら、ルンゴボタンを押してください。
> ルンゴボタンとマッキャートボタンが交互に点滅します。

Press Lungo button
> Lungo and Macchiato buttons will blink alternatively.

湯垢洗浄剤入りのお湯がコーヒー抽出口と給湯ノズルから交互に排出されます。

> Descaling product flows alternately through coffee outlet and hot water nozzle.

ルンゴボタンが点滅するまで待ちます。残りの湯垢洗浄を続けます。

Wait until only the Lungo button is still flashing. Continue in order to remove the rest of the descaler.

1. レバーを上げる。
2. フィルターを取り出す。
3. レバーを下げる。

1. Open lever.
2. Remove filter.
3. Close lever.

容器の排水を空にしてから、給水タンクの最大容量まで新しい水を入れてください。

Empty container and drip tray. Fill water tank with fresh water up to the maximum level "MAX".

大きめの容器をコーヒー抽出口と給湯ノズルの下にセットしてください。

Place containers under the coffee outlet and hot water nozzle again.

給水タンクが空になるまで、ルンゴボタンを押してください。
> コーヒー抽出口と給湯ノズルからすすぎのお湯が排出されます。
>マシンの電源が自動的に切れます。

Press Lungo button
> Water flows through coffee outlet and hot water nozzle.
> Machine switches into standby mode.

排水受け皿を空にします。給水タンクをすすいでください。柔らかい布でマシンを拭いてください。
> マシンの湯垢洗浄が終了しました。

Empty drip tray. Rinse out water tank. Clean machine using a damp cloth.
> You have now finished descaling the machine.

14 本体を乾燥させる Emptying machine

警告
WARNING

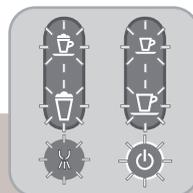
長期間使用しない場合は、本体内部を乾燥させる必要があります。液体が凍って本体内部を傷める危険性があるためです。

For a longer disuse, it is necessary to empty the machine. Liquids may freeze and damage the machine.

給水タンクを空にします。

Empty water tank.

カプチーノボタンと小カップボタンを同時に5秒間押します。> 本体内部は乾燥モードに入ります。

Press Cappucino and espresso buttons simultaneously for 5 seconds > Machine enters emptying mode.

パイプ類が完全に空になるまで、すべてのボタンが交互に点滅します。

All buttons blink alternately until pipes are completely empty.

乾燥が完了すると、自動的に準備中になります。

When process is finished machine switches to standby mode.

15 故障かな？と思ったら Troubleshooting

問題 Problem	解決方法 Solution
コーヒーが出ない／お湯が出ない No coffee / no water	給水タンクが空 > 給水タンクに新鮮な水を入れてください。 Water Tank empty > Fill water tank with fresh water.
	必要に応じて湯垢洗浄を行ってください > 第13章参照 Descale, if necessary > refer to chapter 13.
コーヒーがぬるい Coffee is not hot enough	カップを あらかじめ温めておいてください。 Preheat cup.
	必要に応じて湯垢洗浄を行ってください > 第13章参照 Descale, if necessary > refer to chapter 13.
レバーを完全に閉じられない Lever cannot be closed completely	カプセルコンテナの使用済みカプセルを捨ててください。カプセルコンテナの中にカプセルが詰まっていないか確認してください。 Empty capsule container. Make sure that no capsule is blocked inside the capsule container.
泡立てた牛乳の泡の量が少ない Quality of milk froth is not up to standard	成分無調整の冷えた牛乳をお使いください。低脂肪や特殊加工された牛乳は泡立ちません。冷たい牛乳でなければ泡立ちません。フロスレギュレータ（泡立て調整弁）が清潔であることを確認してください。清潔でない場合は、ミルクコンテナの他の部品と一緒に洗ってください。 Make sure that you use skimmed or semi-skimmed milk at refrigerator temperature (about 5°C). Make sure that the froth regulator is clean. If not, clean in dishwasher together with the other parts of the milk container.

問題 Problem	解決方法 Solution
警報 Alerts	すべてのレシピボタンが5秒間点滅 > 給水タンクに水を入れてください。 The 4 recipe buttons blink for 5 seconds > Fill water tank.
	スタンバイボタンが速く点滅 > 本体内部が熱くなっています。冷めるまで待ってください。 Standby button blinks faster > Machine is too hot > Wait until it cools down.
	すべてのボタンが交互に点滅 > 乾燥モードになっています。 All buttons blink alternating > Machine is in emptying mode.
	大カップボタンが速く点滅 > 湯垢洗浄モードになっています。 Lungo button blinks faster > Machine is in descaling mode.
	ライトが点灯しない > 電源コンセントとプラグを確認してください。ご不明な点がある場合はネスプレッソにご連絡ください。 No light > Check mains > In case of problems, call Nespresso Club.

16 仕様
Technical specifications

- 電源： 100 V, 50-60 Hz　消費電力： 1300W
- 最大19気圧
- 重量： 6kg
- 給水タンク： 1200cc
- ミルクタンク： 500cc
- 使用室温： 5°C–45°C
- 大きさ： W 205 x D 342 x H 258 mm
- コードの長さ： 2 m

17 お手入れ用品
Optional accessory

ネスプレッソ　湯垢洗浄キット
Nespresso descaling kit

アクセサリー＃ 3035/CBU-2

このようなことはありませんか	●電源プラグ・コードが異常に熱くなる。 ●コードに傷がついていたり、触れると通電したりしなかったりする。	▶	このようなときは使用を中止し、事故防止のため、必ずネスプレッソに点検・修理をご相談ください。

品　番	F310／315／320	お買い上げ日	年　月　日
販売店名	☎　（　　）		

ネスレネスプレッソ株式会社
〒105-0014　東京都港区芝2丁目1番33号　フリーダイヤル 0120-57-3101　www.nespresso.co.jp